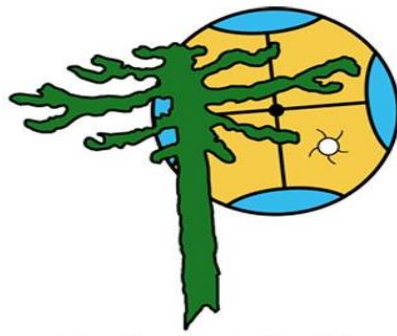




Municipalidad de Curarrehue, IX Región de la Araucanía  
Secretaría Municipal



MUNICIPALIDAD DE KURAREWE

ACTA  
REUNIÓN ORDINARIA  
N° 135  
05.09.2016  
Concejo Municipal de Curarrehue



**ACTA SESION ORDINARIA N° 135 CONCEJO MUNICIPAL"  
CURARREHUE**

En Curarrehue, a 05 días del mes de septiembre de 2016, siendo las 09:18 horas, se da inicio a la sesión Ordinaria N° 135 del Concejo Municipal de Curarrehue, Preside la concejala señora Sonia Sabugal Saldaña el, con la asistencia de los señores Concejales, , señor Fidel Tralma Huilcàn, señor Adrián Burdiles Poblete, Señora Beatriz Carinao Quintonahuel, señor Jorge Calfueque Marillanca, señor Juan Carlos Donoso.

Asisten además, la señora Yasna Torres Fornerod, quien actúa como Ministro de Fe y Secretaria de Actas.

**Tabla:**

1. Objeción y Aprobación acta Anterior N° 134
2. Lectura y análisis de Correspondencia
3. Sanción Modificación Presupuestaria según Memo N°116
4. Temas de Concejo
5. Puntos Varios

**Presidente:** Da comienzo a la reunión Ordinaria N° 135, siendo las 9:15 horas, pasa al primer punto de la tabla Objeción y Aprobación del acta anterior.

**1. OBJECIÓN Y APROBACIÓN ACTA ANTERIOR N° 134**

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÌ
Presidente	SÌ

Acta Aprobada sin observaciones

**2. OBJECIÓN Y APROBACIÓN ACTA EXTRAORDINARIA N° 61**

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÌ
Presidente	SÌ



Acta Aprobada sin observaciones

ASUME LA PRESIDENCIA ALCLADE DE LA COMUNA

### 3. LECTURA Y ANÁLISIS DE CORRESPONDENCIA

**Secretario Municipal:** Da lectura a invitación Ruta Patrimonial 13, 14 de septiembre.

-Mejor con cartón ofrece publicidad para las elecciones sustentable

**Presidente:** Indica que llegó una carta de la familia Quintonahuel Carinao para solicitar realizar ramadas, pero ya desistieron

**Concejal Donoso:** Señala que llegó una carta de Bomberos Reigolil solicitando una donación de un furgón

### 3. SANCIÓN MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N°116

**Presidente:** informa que la modificación presupuestaria va en apoyo a agricultores que tienen invernaderos y no tiene asistencia técnica, hay un compromiso con las guardianas de plantas 1001 árboles y para ir cumpliendo con estos compromisos, por eso se hace esta modificación para la compra de plástico para invernadero

**Concejala Sabugal:** Encuentra muy buena esta compra, porque hay muchos invernadero sin nylon

**Concejal Donoso:** Comenta que el fin de semana recién pasado hubo mucho viento, donde se volaron techumbres de casas y pérdidas de invernaderos, construcción casi desarmadas por el viento

**Concejala Carinao:** Efectivamente fue así, ella estuvo en el sector alto este fin de semana y las maderas de los invernaderos se quebraron, casas destruidas, hubo bastante daño con el temporal.

**Presidente:** se debe hacer un informe para solicitar ayuda a ONEMI porque la muni no será capaz.

**Concejal Burdiles:** Consulta como se entregara el nylon a los agricultores.

**Presidente:** Responde que, deberán verificar que esta la infraestructura y se entregara el nylon

**Concejal Burdiles:** Consulta porque no se hizo por vía proyecto por la Unidad productiva, para pedir nylon, no se hicieron gestiones

**Presidente:** Indica que los recursos de la Unidad Productiva son para los agricultores inscritos y es el dueño de casa quien decide la inversión hacer y tiene apoyo, pero otros agricultores no tiene asistencia técnica ni apoyo se ayudara con nylon para invernaderos

**Concejal Burdiles:** Con el nylon cuantos invernaderos de 4x6 alcanzaran

**Presidente:** Responde que no sabe, pero pedirá el informe completo

Señala que el lunes pedirá a la encargada de Udel que informe el proceso de entrega de nylon en el concejo.

**Concejal Donoso:** Espera que haya seguimiento y que se ocupe para lo que se solicito

**Presidente:** Sugiere hacer una carta compromiso pequeña para poder comprometer a la gente



**Concejal Tralma:** Solicita el nombre de personas que recibirán plásticos, porque creo que existe un catastro, para invernaderos y ellos como concejo ayudar

**Presidente:** Somete a consideración del concejo Municipal Modificación Presupuestaria según Memo N° 116

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÌ
presidente	SÌ

#### ACUERDO N°1052

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N° 116, PARA PROGRAMA CULTIVO BAJO PLÁSTICO DE AUTOCONSUMO

#### DISMINUIR EGRESOS

22 09	Arriendos	
	Servicios a la Comunidad	M\$1.900.
24 01 004	Organizaciones Comunitarias	M\$2.400.
	TOTAL	M\$4.300.

#### AUMENTAR EGRESOS

22 04	Materiales de uso o consumo	M\$3.400.
	Servicios a la Comunidad	
22 07	Publicidad y difusión	M\$ 900.
	Servicios a la Comunidad	
	TOTAL	M\$4.300.

#### 4. TEMAS DE CONCEJO

**Presidente:** Tiene Otra Modificación Presupuestaria por Proyecto PMU "Construcción Centro Comunitario Junta de vecinos Catripulli, ya está con resolución de la SUBDERE

**Concejala Sabugal:** Señala que sabía que los recursos para PMU no superaban los 50 millones y ahora ve que lo sobrepasa.

**Presidente:** Responde que los PMU ahora ha aumentado como monto máximo es \$59.000.990. Somete a consideración del Concejo Municipal Modificación Presupuestaria según Memo N° 119

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÌ
presidente	SÌ

#### ACUERDO N°1053

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N° 119, POR PROYECTO PMU "CONSTRUCCIÓN CENTRO COMUNITARIO JUNTA DE VECINOS CATRIPULLI, CURARREHUE.



MUNICIPALIDAD DE KURAREWE

### AUMENTAR INGRESOS

13 03 002 001	Prog. Mej. Urbano y Equip. Comunal	M\$59.993.
	Total	M\$59.993.

### AUMENTAR EGRESOS

31 02 004	Obras Civiles	M\$59.993
	Construcción Centro Comunitario Junta de Vecinos Catripulli, Curarrehue	M\$59.993

**Presidente:** espera tener el programa para el concejo municipal y por ley en los actos públicos sean convocados para las actividades oficiales

**Concejal Burdiles:** indica que no recibió invitación para la celebración que hubo al del adulto mayor.

**Presidente:** Indica que se realizó la invitación por correo electrónico incluyendo a los candidato porque es por Ley

**Secretaria: Municipal:** La Asociación de Municipalidades Región de la Araucanía, tienen el agrado de invitarles a una Jornada de difusión de normas proceso electoral 2016, el día viernes 09 de Septiembre partir de las 15:00 hrs., en la Universidad Católica de Temuco , Montt 056 ; Edificio A. Los temas a abordar:

- Propaganda y gasto electoral, elecciones 2016 - Servel
- Probidad y Transparencia

**Presidente:** Somete a consideración del Concejo Municipal asistencia de los señores Concejal Fidel Tralma, Jorge Calfueque, Juan Carlos Donoso

Concejal Sabugal	SÌ
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SÌ
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÌ
presidente	SÌ

### **ACUERDO N°1054**

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD** asistencia de los señores Concejal Fidel Tralma, Jorge Calfueque, Juan Carlos Donoso Jornada de difusión de normas proceso electoral 2016, el día viernes 09 de Septiembre partir de las 15:00 hrs., en la Universidad Católica de Temuco , Montt 056 ; Edificio A.

Los temas a abordar:

- Propaganda y gasto electoral, elecciones 2016 - Servel
- Probidad y Transparencia

**Concejala Sabugal:** Informa que la pasarela los sauces esta en pésimo estado, la amarraron con alambre, acceso por Camino internacional faltan tabloncitos

**Presidente:** Indica que vera como hacer la reparación provisoria para dar seguridad

**Concejala Sabugal:** Señala que en la subida de Santa Elena los vehículos no pueden subir



**Presidente:** Responde que el fin de semana estuvieron trabajando, así que quedó arreglado

**Concejala Sabugal:** La Familia Huentelaf están contentos con el camino, pero falta el callejón y se le entregaría alambre y estacas

**Presidente:** Responde que sí, ese fue el acuerdo que la Municipalidad entregaría alambre y ellos las estacas y se entregaría a la junta de Vecinos

**Concejal Tralma:** Solicita información acerca de la reunión con el SERVIU y con los trabajadores de la plaza quiere saber cuál es la situación y los compromisos, para terminación de obras.

**Presidente:** Informa que como municipio se le ha acompañado a los trabajadores, para pago de sueldos ya se han realizado 3 reuniones una para denuncia, otra con los derechos de los trabajadores y proveedores, la última reunión fue con el empresario y trabajadores para hacer un advenimiento, comenta que se reunió con el SERVIU y ellos están haciendo evaluación de lo ejecutado y evaluación de lo que falta, hay que reevaluar lo que se gastó y lo que queda para gastar para poder y terminar la plaza; señala que el MINVU puede gastar en forma directa y no licitar a la empresa que terminara la plaza, luego el contrato va a la contraloría

Hay que hacer la reliquidación del contrato, el MINVU o Gobierno Regional y se pedirán los recursos si es que faltan para terminar el proyecto, indica que con el temporal el cerco de la plaza se cayó hay que volverlo a colocar

**Concejal Tralma:** Sugiere hacer un comunicado público para saber que paso con la plaza y que pasara y tranquilizar a la comunidad

- En qué situación está la plaza de juego de la villa Paulino y para cuando se hará
- En varios programas radiales han sido mencionados que como concejo no han fiscalizado y eso no ha sido así y se formó una comisión fiscalizadora y como conclusión se pidió mandar los antecedentes a la contraloría u a la fiscalía y quiere saber si se enviaron los antecedentes a la fiscalía

**Presidente:** Indica que no han sido ingresados porque, necesitaba un abogado que se maneje en administración pública, para hacer la presentación, pero lo hará esta semana.

**Concejal Burdiles:** Comenta que, ha conversado con algunas damas y ha recibido llamados telefónicos mencionándole que están realizando los electros en la Urgencia donde hace mucho frío y hay muy poca privacidad es un incómodo para las damas, porque se ha dado esto siendo que había un lugar especial para ello.

-En la sede de Puente Basas grande vio que solo le están colocando pino blanco, al parecer no está la cantidad de trabajadores que corresponde por contrato que sean de la comuna.

**Presidente:** Señala que este proyecto está siendo apoyado por Daniel Parra y ha estado visitando las obras y supervisa, pero informara a la DOM para que venga el lunes 12 de septiembre al Concejo para informar los mecanismos de fiscalización.

Informa que también se han cometido desaciertos que en algunos casos el terreno que se trabaja tiene mucha pendiente en lo medular los proyectos funcionan.

Aprobaron contratación de servicios sanitarios ya está firmado el contrato tiene un plazo extenso para los trámites administrativos que son lentos, entiende que esta firmado el proyecto de cierre perimetral de Maite va a contratar 2 personas para levantar el cerco, se hizo un compromiso con el escarpe del terreno para cierre perimetral lo haría la municipalidad.

**Concejal Burdiles:** consulta si las sedes entregadas en comodato a organizaciones se podrían prestar para reuniones de campañas en los sectores



**Presidente:** indica que igual se podría entregar una resolución para que las organizaciones puedan dar facilidades a los candidatos

**Concejal Donoso:** Consulta si la radio de Reigolil se puede ocupar en campaña

**Presidente:** Indica que va averiguar, porque es una radio escolar, pero si se puede la ofrecerá a todos por igual.

**Concejal Burdiles:** Señala que le gustaría que se vieran los espacios donde se colocara propaganda política

**Presidente:** Señala que el dominio del terreno de Catripulli pertenece a Carabineros

**Concejala Carinao:** Con respecto a caminos licitados en el sector del Chocol, le gustaría que se informara a la comunidad por el trabajo que están realizando para que la gente conozca el plazo de ejecución de la obra, ya que la gente tiene incertidumbre de lo que se va a ejecutar

- Se informó a Vialidad por el estado del puente Reigolil y puente basas chico, consulta que ha pasado

**Presidente:** oficiar sobre estos puentes

**Concejala Carinao:** Indica que el temporal del fin de semana fue muy fuerte y hubo daños en viviendas y en invernaderos

**Concejal Calfueque:** Informa que en Santa Elena solicitan una reunión programada para informar con la empresa e inspectora fiscal de los trabajos.

**Presidente:** Indica que verá si puede ir el residente igual enviaron maquinas, porque están intransitable la inspectora fiscal priorizó y en santa Elena va con corrección de curvas

**Concejal Calfueque:** Don Dario Collinao indica que al final de su callejón se inunda, consulta si la municipalidad puede arreglar.

**Presidente:** Responde que mientras esté abierto se puede hacer una intervención de la municipalidad no cuando hay cerco

**Concejal Calfueque:** Consulta si hay posibilidad de trabajo en la OMIL para Maichin Bajo

**Presidente:** Hablara con la Omil y consulta si pueden trabajar en Curarrehue

**Concejal Calfueque:** Responde que son 2 personas y cree que si pueden trabajar en Curarrehue

**Concejal Donoso:** Indica que se haría una reunión con la seremi de Transporte y ya están colocando las antenas por proyecto de tv.

**Presidente:** Le gustaría saber qué empresa está en que sector y que puedan exponer en concejo

## **5. PUNTOS VARIOS**

**Concejala Sabugal:** Informa que en cruce Catripulli-Rinconada eventos muy grandes y pedir que se rellenen cuando se entregan los permisos para las fondas

**Concejal Burdiles:** consulta si le llego la respuesta de lo solicitado del furgón azul los gastos del arreglo



Municipalidad de Curarrehue, IX Región de la Araucanía  
Secretaría Municipal

**Presidente:** hace entrega de la respuesta de kauffaman  
indica que haga llegar una copia a don Fidel de invitación que le curso al intendente  
Agotados los temas se finaliza la reunión ordinaria a las 11:00 horas





RESUMENES DE ACUERDOS REUNION ORDINARIA N° 135

**ACUERDO N°1052**

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N° 116, PARA PROGRAMA CULTIVO BAJO PLÁSTICO DE AUTOCONSUMO**

**DISMINUIR EGRESOS**

22 09	Arriendos	
	Servicios a la Comunidad	M\$1.900.
24 01 004	Organizaciones Comunitarias	M\$2.400.
	TOTAL	M\$4.300.

**AUMENTAR EGRESOS**

22 04	Materiales de uso o consumo	M\$3.400.
	Servicios a la Comunidad	
22 07	Publicidad y difusión	M\$ 900.
	Servicios a la Comunidad	
	TOTAL	M\$4.300.

**ACUERDO N°1053**

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N° 119, POR PROYECTO PMU "CONSTRUCCIÓN CENTRO COMUNITARIO JUNTA DE VECINOS CATRIPULLI, CURARREHUE.**

**AUMENTAR INGRESOS**

13 03 002 001	Prog. Mej. Urbano y Equip. Comunal	M\$59.993.
	Total	M\$59.993.

**AUMENTAR EGRESOS**

31 02 004	Obras Civiles	M\$59.993
	Construcción Centro Comunitario	
	Junta de Vecinos Catripulli, Curarrehue	M\$59.993

**ACUERDO N°1054**

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD** asistencia de los señores Concejales Fidel Tralma, Jorge Calfueque, Juan Carlos Donoso Jornada de difusión de normas proceso electoral 2016, el día viernes 09 de Septiembre partir de las 15:00 hrs., en la Universidad Católica de Temuco, Montt 056 ; Edificio A.

Los temas a abordar:

- Propaganda y gasto electoral, elecciones 2016 - Servel
- Probidad y Transparencia